

# PeakTech®

Unser Wert ist messbar...



**PeakTech® 1031**

**Istruzioni per l'uso**

**Tester di tensione senza contatto**

## **1. istruzioni di sicurezza per l'uso dell'apparecchio**

Questo apparecchio è conforme alle normative UE 2014/30/CE (compatibilità elettromagnetica) e 2014/35/CE (bassa tensione) come specificato nell'addendum 2014/32/UE (marchio CE). Categoria di sovratensione IV 1000 V; grado di inquinamento 2.

CAT I: Livello di segnale, telecomunicazioni, apparecchiature elettroniche con basse sovratensioni transitorie

CAT II: Per elettrodomestici, prese di corrente, strumenti portatili ecc.

CAT III: Alimentazione attraverso un cavo interrato; interruttori, interruttori automatici, prese o contattori installati in modo permanente.

CAT IV: Dispositivi e apparecchiature alimentati, ad esempio, tramite linee aeree e quindi esposti a forti influenze da fulmini. Ad esempio, gli interruttori principali all'ingresso dell'alimentazione, gli scaricatori di sovratensione, i misuratori del consumo di energia e i ricevitori di controllo dell'ondulazione.

Per garantire la sicurezza di funzionamento dell'unità ed evitare gravi lesioni dovute a sbalzi di corrente o di tensione o a cortocircuiti, è indispensabile osservare le seguenti istruzioni di sicurezza durante l'uso dell'unità.

I danni causati dall'inosservanza delle seguenti istruzioni sono esclusi da qualsiasi tipo di reclamo.

- \* Non esporre l'unità a temperature estreme, alla luce diretta del sole, all'umidità estrema o all'umidità.
- \* Non utilizzare l'unità in prossimità di forti campi magnetici (motori, trasformatori, ecc.).
- \* Evitare forti vibrazioni dell'apparecchio
- \* Tenere le pistole di saldatura calde lontano dalle immediate vicinanze dell'apparecchio.
- \* Prima di iniziare il funzionamento, l'unità deve essere stabilizzata alla temperatura ambiente. (Importante quando si trasporta da ambienti freddi a caldi e viceversa).
- \* Non apportare modifiche tecniche all'unità
- \* L'apertura dell'apparecchio e gli interventi di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici qualificati.
- \* **-Gli strumenti di misura non devono essere nelle mani dei bambini!-**

#### Pulizia dell'apparecchio

Pulire l'apparecchio solo con un panno umido e privo di pelucchi. Usare solo detersivi disponibili in commercio. Durante la pulizia, assicurarsi assolutamente che nessun liquido penetri all'interno dell'unità. Ciò potrebbe causare un cortocircuito e distruggere l'apparecchio.

## **2. introduzione**

Il nuovo tester di tensione P 1031 è utilizzato per il rilevamento senza contatto di tensioni CA su cavi e dispositivi sotto tensione. Commutando il campo di misura, con il P 1031 è possibile rilevare anche tensioni basse, fino a un minimo di 50 V CA.

Grazie al display "Working", è possibile vedere rapidamente che il tester di tensione è acceso e può eseguire la relativa misurazione.

La presenza di tensione alternata nel punto di misura in questione è segnalata visivamente da un LED rosso lampeggiante e dal suono del cicalino integrato. Inoltre, un motore a vibrazione garantisce la percezione delle tensioni rilevate anche in ambienti di lavoro rumorosi e poco chiari.

La torcia LED integrata può essere accesa in qualsiasi momento, anche quando il tester è spento. Inoltre, il dispositivo può essere trasportato in modo pratico e sicuro grazie alla clip da tasca.

Il design ergonomico e moderno, le numerose funzioni pratiche e l'elevata sicurezza per l'utente con categoria di sovratensione IV 1000 V completano perfettamente il profilo del tester di tensione PeakTech 1031.

- \* Moderno tester di tensione senza contatto
- \* Display operativo "Working"
- \* Torcia commutabile
- \* Clip da tasca per riporre facilmente il tester di tensione
- \* Diversa illuminazione a LED della sonda di prova per diversi intervalli di tensione

### 3. elementi operativi



## **4. modalità di misurazione**

Il tester di tensione viene utilizzato per identificare i cavi e le apparecchiature sotto tensione. Grazie alla chiara indicazione del LED rosso lampeggiante e al motore a vibrazione, è facile individuare i fili sotto tensione CA.

### **4.1 Accensione e spegnimento dell'unità**

Per accendere l'apparecchio è sufficiente premere il pulsante di accensione/spegnimento. Al momento dell'accensione, viene emesso un segnale acustico, il motore di vibrazione si attiva una volta e il segnale di lavoro sul display si accende.

Per spegnere il tester di tensione, premere nuovamente il pulsante di accensione/spegnimento. Viene emesso nuovamente un segnale acustico, questa volta due volte. Contemporaneamente, il display di lavoro si spegne per indicare che il tester di tensione è spento.

#### **Suggerimento:**

Se non vi è alcuna indicazione, la tensione potrebbe essere ancora presente. Il funzionamento può essere influenzato da differenze nel design della presa di connessione, nello spessore e nel tipo di isolamento. L'unità non è in grado di rilevare la tensione nei cavi armati o nelle guaine, né dietro a pannelli o coperture metalliche.

## **4.2 Esecuzione della misurazione**

Prima di ogni misurazione, verificare la funzionalità del tester di tensione effettuando una misurazione su una sorgente di tensione nota.

Per poter rilevare una tensione alternata, la punta del tester viene posizionata vicino a un oggetto sotto tensione. Quando viene rilevata una tensione CA, il LED rosso inizia a pulsare, il segnale acustico si attiva e il motore di vibrazione inizia a vibrare.

È possibile modificare il campo di misurazione premendo il pulsante di accensione/spengimento per circa 2 secondi durante il funzionamento del dispositivo. Con questa commutazione, la sensibilità del tester di tensione viene modificata a 50 - 1000 V CA, come indicato dall'accensione della sonda di prova in giallo. Tenendo nuovamente premuto il pulsante di accensione/spengimento, il campo di misura viene modificato in base alla sensibilità del tester a 200 - 1000 V CA.

## **4.3 Visualizzazione dello stato della batteria**

Se la tensione della batteria è troppo bassa per eseguire una misurazione affidabile, ciò viene segnalato da tre segnali acustici all'accensione dell'unità. Inoltre, l'indicatore "Working" è rosso e lampeggia tre volte. Per la procedura corretta di sostituzione delle batterie, vedere il punto 5, Sostituzione delle batterie (vedere le schede 9 - 10).

#### **4.4 Spegnimento automatico**

Il tester di tensione è dotato di una funzione di spegnimento automatico integrata che spegne il dispositivo dopo circa 5 minuti di inattività. Quando si spegne, viene emesso un doppio segnale acustico e il dispositivo vibra due volte.

#### **4.5 Torcia elettrica**

La torcia incorporata non solo è adatta a supportare le operazioni di misura, ma può anche funzionare come normale sostituto della torcia.

È possibile utilizzare la torcia anche quando lo strumento è spento e non in uso. Si accende premendo una volta il pulsante della torcia e si spegne premendo nuovamente il pulsante.

#### **ATTENZIONE!**

Il movimento genera tensioni statiche. Il tester può reagire a queste tensioni statiche accendendo brevemente il LED e facendo suonare brevemente il cicalino. Questo comportamento è normale e non rappresenta un difetto del dispositivo.

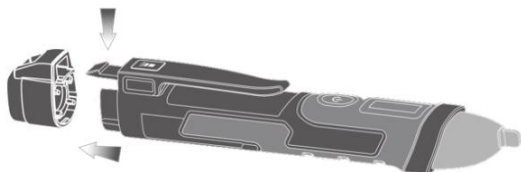
#### **4.6 Spegnimento del generatore di segnali / vibrazione**

Il generatore di segnali acustici e la vibrazione del tester di tensione possono essere disattivati a seconda delle esigenze. Per disattivare queste funzioni, all'accensione premere il pulsante di accensione/spegnimento per circa 3 secondi. Quando i LED rosso e giallo si accendono contemporaneamente, l'unità è accesa e le funzioni sono disattivate. Alla successiva accensione normale dell'apparecchio, il trasmettitore di segnale e la vibrazione sono di nuovo attivi.



## **5. sostituire le batterie**

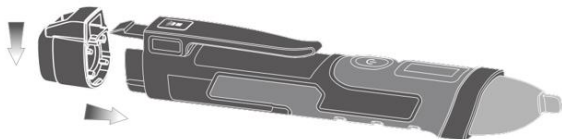
Per sostituire le batterie è necessario rimuovere il tappo superiore. A tal fine, è necessario premere leggermente la linguetta di bloccaggio e contemporaneamente rimuovere il tappo.



Inserire ora le due batterie AAA da 1,5 V nel tester di tensione (vedere l'illustrazione della polarità delle batterie sul tester di tensione).



Dopo aver inserito le batterie, far scorrere il coperchio superiore sulla linguetta di bloccaggio finché non scatta in posizione.



## **6. specifiche**

<b>Intervallo di tensione:</b>	200V AC-1000V AC, 50V AC-1000V AC
<b>Gamma di frequenza:</b>	50/60Hz
<b>Batterie:</b>	Due batterie "AAA" da 1,5V
<b>Temperatura di esercizio:</b>	Da 0°C a 50°C (da 32°F a 122°F)
<b>Temperatura di stoccaggio:</b>	Da -10°C a 60°C (da 14°F a 140°F)
<b>Umidità ambientale:</b>	80% max.
<b>Altitudine di funzionamento:</b>	max. 2000 metri
<b>Livello di inquinamento:</b>	2
<b>Categoria di sovratensione:</b>	CAT IV 1000V
<b>Dimensioni:</b>	155 x 25 x 17 mm
<b>Peso:</b>	30 g (batterie incluse)

## Note sulla legge sulle batterie

Le batterie sono incluse nella dotazione di molti dispositivi, ad esempio per il funzionamento dei telecomandi. Le batterie o le batterie ricaricabili possono anche essere installate in modo permanente negli apparecchi stessi. In relazione alla vendita di queste batterie o batterie ricaricabili, siamo tenuti, in qualità di importatori ai sensi della legge sulle batterie, a informare i nostri clienti di quanto segue:

Smaltire le batterie usate come previsto dalla legge (lo smaltimento nei rifiuti domestici è espressamente vietato dalla legge sulle batterie) presso un punto di raccolta comunale o restituirle gratuitamente al rivenditore locale. Le batterie ricevute da noi possono essere restituite gratuitamente dopo l'uso all'indirizzo indicato nell'ultima pagina o inviate per posta con spese di spedizione sufficienti.

Le pile contenenti sostanze nocive sono contrassegnate da un cartello costituito da una pattumiera barrata e dal simbolo chimico (Cd, Hg o Pb) del metallo pesante determinante per la classificazione come contenente sostanze nocive:



1. "Cd" sta per cadmio.
2. "Hg" sta per mercurio.
3. "Pb" sta per piombo.

*Tutti i diritti sono riservati, compresi quelli di traduzione, ristampa e riproduzione del presente manuale o di parti di esso. Le riproduzioni di qualsiasi tipo (fotocopie, microfilm o qualsiasi altro procedimento) sono consentite solo con il consenso scritto dell'editore. Ultima versione al momento della stampa. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche nell'interesse del progresso. Con la presente confermiamo che tutte le unità soddisfano le specifiche indicate nei nostri documenti e vengono consegnate calibrate in fabbrica. Si raccomanda di ripetere la calibrazione dopo 1 anno.*

**PeakTech**® 02/2023/Lie. /EHR

PeakTech Prüf- und Messtechnik GmbH - Gerstenstieg 4 -  
DE-22926 Ahrensburg / Germania  
☎ +49-(0) 4102-97398 80 📠 +49-(0) 4102-97398 99  
📧 [info@peaktech.de](mailto:info@peaktech.de) 🌐 [www.peaktech.de](http://www.peaktech.de)